

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Pers en Voorlichting

PERSCOMMUNIQUE nr. 28/08

17 april 2008

Arrest van het Hof van Justitie in zaak C-404/06

Quelle AG / Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände

EEN CONSUMENT IS NIET GEHOUDEN DE VERKOPER VAN EEN CONSUMPTIEGOED MET EEN GEBREK EEN VERGOEDING TE BETALEN VOOR HET GEBRUIK DAT HIJ VAN DAT GOED HEEFT GEHAD TOT AAN DE VERVANGING ERVAN

Anders dan de consument die de verkoopprijs reeds heeft betaald, voert de verkoper die een niet-conform goed levert, zijn contractuele verbintenissen niet correct uit en moet hij dus de gevolgen daarvan dragen

In augustus 2002 heeft het postorderbedrijf „Quelle” een fornuis geleverd aan een Duitse consument. Begin 2004 heeft deze laatste vastgesteld dat het toestel een gebrek vertoonde. De emailaag aan de binnenzijde van de oven van het geleverde fornuis was namelijk losgekomen. Aangezien het toestel niet kon worden hersteld, heeft de consument het terugbezorgd aan Quelle, die het heeft vervangen door een nieuw toestel. Deze vennootschap eiste van de consument echter een bedrag van 67,97 EUR ter vergoeding van de voordelen die zij uit het gebruik van het aanvankelijk geleverde toestel had gehad.

Het Bundesverband, een erkende consumentenvereniging, heeft als mandataris van de consument gevorderd dat die vergoeding aan deze laatste wordt terugbetaald. Verder heeft het gevorderd dat „Quelle” ertoe wordt veroordeeld om, in geval van vervanging van een goed dat niet in overeenstemming is met de verkoopovereenkomst, geen bedragen meer in rekening te brengen voor het gebruik van dat goed.

Het Bundesgerichtshof (BGH), dat in laatste aanleg uitspraak dient te doen in het geding, heeft vastgesteld dat naar Duits verbintenissenrecht de verkoper in geval van vervanging van een niet-conform goed recht heeft op een vergoeding ter compensatie van de voordelen die de koper uit het gebruik van dat goed tot aan de vervanging ervan door een nieuw goed heeft gehaald.

Omdat het BGH betwijfelt of de Duitse regeling in overeenstemming is met de gemeenschapsrichtlijn betreffende consumptiegoederen¹, heeft het zich tot het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen gewend om te vernemen of de bepalingen van de richtlijn

¹ Richtlijn 1999/44/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 mei 1999 betreffende bepaalde aspecten van de verkoop van en de garanties voor consumptiegoederen (PB L 171, blz. 12).

zich verzetten tegen de verplichting voor een consument om een vergoeding te betalen aan de verkoper die een niet-conform consumptiegoed heeft geleverd.

In zijn vandaag gewezen arrest beantwoordt het Hof deze vraag bevestigend.

Om te beginnen herinnert het eraan dat volgens de richtlijn de verkoper jegens de consument aansprakelijk is voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat bij de levering van het goed. In geval van gebrek aan overeenstemming heeft de consument het recht om van de verkoper het kosteloze herstel of de kosteloze vervanging van het goed te verlangen behalve als dat onmogelijk of buiten verhouding zou zijn.

Het Hof wijst erop **dat op de verkoper rustende verplichting om het goed kosteloos in overeenstemming te brengen, de consument beoogt te beschermen tegen het risico van financiële lasten, dat hem zonder die bescherming ervan zou kunnen weerhouden zijn rechten geldend te maken.** Het kosteloos in overeenstemming brengen beantwoordt overigens aan het doel van de richtlijn, namelijk een hoog niveau van consumentenbescherming waarborgen.

Vervolgens weerlegt het Hof de stelling dat de richtlijn een algemeen beginsel bevat volgens hetwelk de lidstaten in alle gevallen waarin zij dat wensen, rekening mogen houden met het gebruik dat de consument van het niet-conforme goed heeft gehad. Volgens de richtlijn geldt het beginsel van de wederzijdse teruggave van de ontvangen voordelen immers slechts in het geval van ontbinding van de overeenkomst.

Het Hof stelt vast dat de verkoper, anders dan de consument die de verkoopprijs reeds heeft betaald, zijn contractuele verbintenis niet correct uitvoert wanneer hij een niet-conform goed levert. Hij moet dus instaan voor de gevolgen van de slechte uitvoering van zijn verbintenis. Zijn financiële belangen worden echter beschermd door, enerzijds, de verjaringstermijn van twee jaar, en anderzijds, de mogelijkheid om vervanging van het goed te weigeren ingeval deze vorm van genoegdoening buiten verhouding is doordat zij voor hem onredelijke kosten meebrengt.

Het Hof concludeert derhalve dat **de richtlijn in de weg staat aan een nationale regeling volgens welke de verkoper, in geval van levering van een niet-conform consumptiegoed, van de consument een vergoeding mag eisen voor het gebruik van het niet-conforme goed tot aan de vervanging ervan door een nieuw goed.**

Voor de media bestemd niet-officieel stuk, dat het Hof van Justitie niet bindt.

Beschikbare talen: CS DE EN FR HU NL PL SK

De volledige tekst van het arrest is op de dag van de uitspraak te vinden op de internetpagina van het Hof

*<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=NL&Submit=rechercher&numaff=C-404/06>
vanaf ongeveer 12.00 uur.*

Voor nadere informatie wende men zich tot de heer Stefaan Van der Jeught.

Tel: +352 4303 2170 Fax: +352 4303 2988

*Beelden van de uitspraak van het arrest zijn beschikbaar op „Europe by Satellite”,
Europese Commissie, Directoraat-generaal Pers en Voorlichting, L-2920 Luxemburg*

Tel: 00 352 4301 35177 Fax: 00 352 4301 35249,

of B-1049 Brussel, Tel: 00 32 2 2964106 Fax: 00 32 2 2965956